



“Duch wyprowadził Jezusa na pustynię”. Będę prosił Go, aby w czasie Wielkiego Postu często „wyprowadzał mnie” na pustynię modlitwy i wewnętrznej walki z moimi skłonnościami do złego.

Będę kontemplował Jezusa, który w upale dnia i w zimnie nocy sam jeden przebywa na rozległej pustyni. Cierpi głód. Spróbuję towarzyszyć Jezusowi, być blisko Niego, przyglądać się Mu, rozmawiać z Nim i pytać, dlaczego to czyni?

„Wtedy przystąpił kusiciel”. Ta wiadomość powinna uczyć mnie pokory u progu Wielkiego Postu. Diabeł chce zniszczyć moje dobre postanowienia. Kusi mnie zniechęceniem, ilekroć staję do modlitwy i podejmuję post.

Zauważę, jaki czas wybiera diabeł na kuszenie Jezusa. Usiłuje się wśliznąć i wykorzystać moment, gdy Jezus jest wyczerpany fizycznie i cierpi głód. Poproszę gorąco Jezusa, aby umacniał mnie szczególnie w chwilach, gdy będzie mnie ogarniać duchowe lenistwo.

Zwrócę uwagę na trzy pokusy, którymi diabeł namawia Jezusa do niewierności. Co mogę powiedzieć o doświadczeniu tych pokus w moim życiu? Której z nich najczęściej ulegam?

Jezus pokazuje mi, jak należy walczyć z diabłem i demaskować jego przebiegłość. Zdecydowanie odrzuca pokusy Złego, nie daje się wciągnąć w dialog i długie rozważania. Skupia się na słowie Bożym. Są to owoce Jego rozmodlenia i umartwienia.

“The Spirit led Jesus into the desert.” During Lent, I will ask Him to “lead me” into the desert of prayer and internal struggle against my sinful tendencies.

I will contemplate Jesus, alone in the vast desert in the heat of the day and the cold of night.

He suffers from hunger. I will try to accompany Him, to be close to Him, to watch and talk to Him, and ask why He is doing it.

“Then the tempter came.” This message should teach me humility at the threshold of Lent. The devil wants to destroy my good resolutions. It tempts me with discouragement whenever I stand in prayer and begin to fast.

I will notice the times the devil chooses to tempt Jesus. He tries to slip in and take advantage of moments when Jesus is physically exhausted and suffers from hunger. I will beseech Jesus to strengthen me especially at times when I am overcome by spiritual laziness.

I would pay attention to three temptations with which the devil urges Jesus to be unfaithful. What can I say about experiencing these temptations in my life? Which one do I most often succumb to?

Jesus shows me how to fight the devil and expose his cunning. He decisively rejects the temptations of Evil and cannot be drawn into dialogue and long reflection. He focuses on God’s word. These are the fruits of his prayers and mortifications.

Przypominamy o nabożeństwach wielkopostnych, które pomogą Wam w owocnym przeżyciu okresu Wielkiego Postu:

Droga Krzyżowa: każdy piątek o godz. 6:30 PM

Gorzkie Żale: każda niedziela po Mszy św. o godz. 11 AM.

W tym tygodniu przypada pierwszy piątek i pierwsza sobota miesiąca z odpowiednimi nabożeństwami:

- do Najświętszego Serca Pana Jezusa, po Mszy św. o godz. 7 PM w piątek
- Adoracja Najświętszego Sakramentu po Mszy św. o godz. 9 AM w sobotę (do 4 PM).

Zapraszamy!

W tym tygodniu w naszej parafii rozpoczyna się Kampania „Coins for Life.” która potrwa do Niedzieli Wielkonocej, 12 kwietnia. Prosimy o wsparcie tej organizacji i jej celów przez okres Wielkiego Postu (pudełka na zbieranie drobnych zostaną rozdane w tyle kościoła po Mszy św.)

The annual Coins for Life Campaign begins at our parish this week and will continue until Easter Sunday, April 12th. Please support this organization and its cause throughout the Lent period (boxes for collecting your loose change will be handed out at the back of the church after Mass)

Our sincere thank you to everyone who has responded to the Columban Drive organized by The Legion of Mary last week. Their formation meetings will be held each Friday at 7:45 PM in the class room beside the Sacristy.

Zbliża się początek corocznej kampanii ShareLife! W tym roku naszym sugerowanym celem parafialnym jest \$ 3 600. W niedzielę 22 marca będziemy gościć prelegenta ShareLife z DeVeber Institute, a pierwsza kolekcja ShareLife zostanie zebrana tydzień później, w niedzielę 29 marca.

The beginning of the annual ShareLife Campaign is fast approaching! This year, our suggested parish goal is \$3, 600. We will be hosting a ShareLife speaker from the DeVeber Institute on Sunday March 22, and the first ShareLife collection will be taken up the following week, on Sunday March 29.



Intencja Rodziny Żywego Różańca

na miesiąc marzec:

„O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla kś. Kazimierza Brzozowskiego”



Your gift to God and Parish

Sunday collection, Feb 23: \$1,755.00
 Sunday collection, Feb 16: \$1,500.00

**Heartfelt thank you for your generous support of the Church.
 God bless! Bóg zapłać!**

Niedziela 1 marca/Sunday, March 1st

09:00 AM

◇ For the many blessings from Baby Jesus for Dora Sotomayor

11:00 AM

- ◇ Za śp. siostrę Ninę—od Krystyny
- ◇ Za śp. Stanisławę i Eugeniusza Chomickich
- ◇ O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla córki Moniki w 50-te urodziny—od mamy
- ◇ Za śp. Rodziców Danutę i Henryka Szefer—od syna z rodziną
- ◇ Za śp. Lucjana Sonigórskiego i za śp. brata Andrzeja
- ◇ O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Pauliny Czapińskiej z okazji urodzin—od rodziców i dziadków
- ◇ O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Marianny—od przyjaciół

Środa 4 marca/Wednesday, March 4th

07:00 PM

◇ Intencja własna kś. Kazimierza Brzozowskiego

Piątek 6 marca/Friday, March 6th

07:00 PM

◇ Za śp. Klementynę Górską—od córki Bożeny

Sobota 7 marca /Saturday, March 7th

09:00 AM

◇ O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla kś. Brzozowskiego—od Rodziny Żywego Różańca

Niedziela 8 marca/Sunday, March 8th

09:00 AM

◇ O szczęśliwą podróż do Polski i szczęśliwy powrót dla Danuty i Benjamina

11:00 AM

- ◇ O życie wieczne dla Żołnierzy Wyklętych
- ◇ Za śp. rodziców Marię i Aleksandra Michaluk—od córki z rodziną
- ◇ Za śp. rodziców i braci, Stanisławę, Jana, Irene, Jerzego, i Waława Jabieckich—od Krystyny
- ◇ O łaskę powrotu do wiary dla dzieci—od rodziców
- ◇ Za śp. Lucjana Sonigórskiego i za śp. brata Andrzeja
- ◇ Za śp. Stanisławę Podgóorską
- ◇ Za śp. Krystynę Sobczyńską w 10-ą rocznicę śmierci—od syna Waława

